



HOME 5 POWER

EN WALL CHARGER WITH 5 PORTS

IT CARICABATTERIE DA RETE 5 PORTE

FR CHARGEUR DE SECTEUR À 5 PORTS

DE NETZLADegerÄT MIT 5 PORTS

ES CARGADOR DE BATERÍAS DE RED CON 5 PUERTOS USB

RU ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО С 5 ПОРТАМИ, ЗАРЯЖАЮЩЕЕ ОТ СЕТИ

TR 5 PORTLU ŞEBEKE ŞARJ CİHAZI

NL 5-POORTS WANDLADER

FI 5-PORTTINEN AKKULATURI VERKOSTA

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The Multipower 5 FAST+ battery charger is equipped with Power Delivery technology available on the USB-C port, Qualcomm available on the blue USB-A port and Smartphone Detect on the remaining USB-A ports.

Important safety note: to disconnect Multipower 5 FAST+ from the mains power supply, pull the cable out of the socket.

TECHNICAL FEATURES
INPUT: 100-240 V AC, 50/60 Hz, 1.5A
OUTPUT 1(USB-A): DC3.6-6.5V/3.0A, 6.5-9.0V/2.0A, 9.0-12.0V/1.5A(18.0W)
OUTPUT 2 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
OUTPUT 3 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
OUTPUT 4 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
OUTPUT 5 (USB-C): DC5.0V/3.0A/15.0W, 9V/3.0A/27.0W, 12V/3.0A/36.0W, 15V/3.0A/45.0W, 20V/3.0A/60.0W
Total Power: 60W
Average active output (%) : 86.1%
Low charge output (%) (10%): 83.2%
Idle power consumption (W) : 0.07

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batterie Multipower 5 FAST+ è dotato di tecnologia Power Delivery disponibile sulla porta USB-C, Qualcomm disponibile sulla porta USB-A blu e Smartphone Detect nelle restanti porte USB-A.

Avvertenza di Sicurezza: per sconnettere Multipower 5 FAST+ dall'alimentazione di rete scollegare il cavo dalla presa di corrente.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.5A
OUTPUT 1(USB-A): DC3.6-6.5V/3.0A, 6.5-9.0V/2.0A, 9.0-12.0V/1.5A(18.0W)
OUTPUT 2 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
OUTPUT 3 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
OUTPUT 4 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
OUTPUT 5 (USB-C): DC5.0V/3.0A/15.0W, 9V/3.0A/27.0W, 12V/3.0A/36.0W, 15V/3.0A/45.0W, 20V/3.0A/60.0W
Total Power: 60W
Rendimento attivo medio (%) : 86.1%
Rendimento a basso carico (%) (10%): 83.2%
Consumo di potenza a vuoto (W) : 0.07

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur Multipower 5 FAST+ est doté de la technologie Power Delivery, disponible sur le port USB-C, Qualcomm disponible sur le port USB-A bleu et Smartphone Detect sur les ports USB-A restants.
Recommandation de sécurité : pour isoler Multipower 5 FAST+ de l'alimentation sur secteur, débrancher le câble de la prise de courant.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ENTRÉE : 100 - 240 Vca, 50/60 Hz, 1,5 A
SORTIE 1 (USB-A) : 3,6-6,5 Vcc / 3,0 A, 6,5-9,0 Vcc / 2,0 A, 9,0-12,0 Vcc / 1,5 A / (18,0 W)
SORTIE 2 (USB-A) : 5,0 Vcc / 2,4 A / 12,0 W
SORTIE 3 (USB-A) : 5,0 Vcc / 2,4 A / 12,0 W
SORTIE 4 (USB-A) : 5,0 Vcc / 2,4 A / 12,0 W
SORTIE 5 (USB-C) : 5,0 Vcc / 3,0 A / 15,0 W, 9 V / 3,0 A / 27,0 W, 12 V / 3,0 A / 36,0 W, 15 V / 3,0 A / 45,0 W, 20 V / 3,0 A / 60,0 W
Puissance totale : 60 W

Rendement moyen en mode actif (%) : 86.1%
Rendement à faible charge (%) (10%) : 83.2%
Consommation électrique hors charge (W) : 0.07

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG

Das Ladegerät Multipower 5 FAST+ verfügt über die Power Delivery-Technologie, die am USB-C-Anschluss verfügbar ist, Qualcomm am blauen USB-A-Anschluss und Smartphone Detect an den übrigen USB-A-Anschlüssen.

Sicherheitshinweis: Um Multipower 5 FAST+ vom Netz zu trennen, das Kabel von der Wandsteckdose abziehen.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
INPUT: AC 100-240 V, 50/60 Hz, 1,5A
OUTPUT 1(USB-A): DC3.6-6.5V/3.0A, 6.5-9.0V/2.0A, 9.0-12.0V/1.5A(18.0W)
OUTPUT 2 (USB-A): DC 5,0 V/2,4 A/12,0 W
OUTPUT 3 (USB-A): DC 5,0 V/2,4 A/12,0 W
OUTPUT 4 (USB-A): DC 5,0 V/2,4 A/12,0 W
OUTPUT 5 (USB-C): DC 5,0 V/3,0 A/15,0 W, 9 V/3,0 A/27,0 W, 12 V/3,0 A/36,0 W, 15 V/3,0 A/45,0 W, 20 V/3,0 A/60,0 W
Gesamtleistung: 60 W

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (%) : 86.1%
Effizienz bei geringer Last (%) (10 %) : 83.2%
Leistungsaufnahme bei Nulllast (W) : 0.07

ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES

El cargador de baterías Multipower 5 FAST+ está equipado con las tecnologías Power Delivery en el puerto USB-C, Qualcomm en el puerto USB-A azul y Smartphone Detect en los puertos USB-A restantes.

Advertencia de seguridad: para desconectar Multipower 5 FAST+ de la alimentación, desconecte el cable de la toma de corriente.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ENTRADA: 100-240 V CC, 50/60 Hz, 1,5 A
SALIDA 1 (USB-A): 3,6-6,5 V CC/3,0 A, 6,5-9,0 V CC/2,0 A, 9,0-12,0 V CC/1,5 A(18,0 W)
SALIDA 2 (USB-A): 5,0 V CC/2,4 A/12,0 W
SALIDA 3 (USB-A): 5,0 V CC/2,4 A/12,0 W
SALIDA 4 (USB-A): 5,0 V CC/2,4 A/12,0 W
SALIDA 5 (USB-C): 5,0 V CC/3,0 A/15,0 W, 9 V CC/3,0 A/27,0 W, 12 V CC/3,0 A/36,0 W, 15 V CC/3,0 A/45,0 W, 20 V CC/3,0 A/60,0 W
Potencia total: 60 W
Eficiencia media en activo (%) : 86.1%
Eficiencia a baja carga (%) (10 %) : 83.2%
Consumo de potencia con funcionamiento en vacío (W) : 0.07

RU - ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Зарядное устройство Multipower 5 FAST+ оснащено технологией Power Delivery, доступной для порта USB-C, Qualcomm, доступной для порта USB-A синего цвета, и Smartphone Detect для остальных портов USB-A.

Предупреждение: для отключения Multipower 5 FAST+ от сети питания необходимо извлечь кабель из электрической розетки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ВХОД: 100-240В, 50/60Гц, 1,5А Пер. тока
ВЫХОД 1 (USB-A): 3,6-6,5В/3,0А, 6,5-9,0В/2,0А, 9,0-12,0В/1,5А(18,0Вт Пост. тока)
ВЫХОД 2 (USB-A): 5,0В/2,4А/12,0Вт Пост. тока
ВЫХОД 3 (USB-A): 5,0В/2,4А/12,0Вт Пост. тока
ВЫХОД 4 (USB-A): 5,0В/2,4А/12,0Вт Пост. тока
ВЫХОД 5 (USB-C): 5,0В/3,0А/15,0Вт, 9В/3,0А/27Вт, 12В/3,0А/36,0Вт, 15В/3,0А/45,0Вт, 20В/3,0А/60,0Вт Пост. тока
Общая мощность: 60Вт
Средняя эффективность в активном режиме: (%) : 86.1%
Эффективность при низкой нагрузке (%) (10%): 83.2%
Энергопотребление без нагрузки (Вт) : 0.07

TR - KULLANIM KILAVUZU

Multipower 5 FAST+ şarj cihazı, USB-C portunda bulunan Power Delivery teknolojisiyi, mavi USB-A portunda bulunan Qualcomm teknolojisini ve diğer USB-A portlarında Smartphone Detect teknolojisi ile donatılmıştır .
Güvenlik Uyarısı: Multipower 5 FAST+ cihazını şebeke güç kaynağından ayırmak için, kabloyu elektrik prizinden çıkartın.

TEKNİK ÖZELLİKLER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.5A
OUTPUT 1(USB-A): DC3.6-6.5V/3.0A, 6.5-9.0V/2.0A, 9.0-12.0V/1.5A(18.0W)
OUTPUT 2 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
OUTPUT 3 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
OUTPUT 4 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
OUTPUT 5 (USB-C): DC5.0V/3.0A/15.0W, 9V/3.0A/27.0W, 12V/3.0A/36.0W, 15V/3.0A/45.0W, 20V/3.0A/60.0W
Toplam Güç: 60W
Ortalama aktif performans (%) : 86.1%
Düşük şarjda performans (%) (10%): 83.2%
Yükşük güç tüketimi (W) : 0.07

NL - NÁVOD K POUŽITÍ

Nabíječka Multipower 5 FAST+ je vybavená technologií Power Delivery k dispozici na portu USB-C, Qualcomm k dispozici na portu USB-A modrá a Smartphone Detect na zbývajících portech USB-A.

Bezpečnostní upozornění: pro odpojení Multipower 5 FAST+ z napájecí sítě vyjměte nabíječku ze zásuvky.

TECHNICKÉ VLASTNOSTI

VSTUP: AC 100-240 V, 50/60 Hz, 1,5A;
VÝSTUP 1 (USB-A): DC3.6-6.5V/3.0A, 6.5-9.0V/2,0A, 9.0-12.0V/1.5A(18.0W)
VÝSTUP 2 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
VÝSTUP 3 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
VÝSTUP 4 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
Výstup 5 (USB-C): DC5.0V/3.0A/15.0W, 9V/3.0A/27.0W, 12V/3.0A/36.0W, 15V/3.0A/45.0W, 20V/3.0A/60.0W
Celkový výkon: 60W
Gemiddelde active efficiëntie (%) : 86.1%
Efficiëntie bij lage belasting (%) : 83.2%
Energieverbruik in niet-belaste toestand (W) : 0.07

FI - KÄYTTÖOHJE

Akkulaturi Multipower 5 FAST+ on varustettu Power Delivery -teknologialla, joka on saatavana USB-C-portissa, Qualcomm -teknologialla, joka on käytettävissä portissa USB-A blu ja Smartphone Detect-teknologialla, joka on käytettävissä muissa USB-A-porteissa.

Turvaohje: kytkääksesi Multipower 5 FAST+ iriti verkkovirrasta, ota johto pois pistorästä.

TEKNISET TIEDOT

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.5A
OUTPUT 1(USB-A): DC3.6-6.5V/3.0A, 6.5-9.0V/2.0A, 9.0-12.0V/1.5A(18.0W)
OUTPUT 2 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
OUTPUT 3 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
OUTPUT 4 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12.0W
OUTPUT 5 (USB-C): DC5.0V/3.0A/15.0W, 9V/3.0A/27.0W, 12V/3.0A/36.0W, 15V/3.0A/45.0W, 20V/3.0A/60.0W
Kokonaisteho: 60W
Keskimääräinen aktiivinen tulo (%) : 86.1%
Tuotto alhaisella latauksella (%) (10%): 83.2%
Tehtonkulutus tyhjänä (W) : 0.07

CE



EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU directives on electromagnetic compatibility (2014/30/EU), low voltage (2014/35/EU), and RoHS (2015/863/EU that updated 2011/65/EU), and EU Regulation No. 1782/2019 that implements directive 2009/125/CE.

IT – Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE che ha aggiornato la 2011/65/UE), regolamento UE numero 1782/2019 che implementa la direttiva 2009/125/CE.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE, pour la que se modifie la directive 2011/65/UE), así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), der Richtlinie RoHS (2015/863/EU, die durch die Richtlinie 2011/65/UE aktualisiert wurde), der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES – Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE), así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR – Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE), Alçak Gerilim Direktifi (2014/35/UE), RoHS Direktifi (2011/65/UE direktifini güncellemlenmiş olan 2015/863/UE) ve 2009/125/CE direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı UE Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretli işaretlemiştir.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit(2014/30/UE), Laagspanning (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE, ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE), verordening (EG) Nr. 1782/2019 voor de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/EG.

FI – Tämä tuoteessa on CE-merkintä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/UE), pienjännite direktiivin (2014/35/UE), RoHS-direktiivin (2015/863/UE) ja EU:n päivitystä direktiivinä 2011/65/UE) asetuksen (EU) N:o 1782/2019 mukaisesti, joka panee täytäntöön direktiivin 2009/125/EY.



EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.
For more information, please see the following page:
www.cellularline.com/_/warranty

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.
Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/_/warranty

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/_/warranty

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/_/warranty

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.
Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/_/warranty

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında engürlenmeye göre uygunluklara karşı yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/_/warranty sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.
Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/_/warranty

FI - LAKSÄÄTTEEN TAKUUSEEN LIITYVÄÄ TIETOA
Tuotteillamme on lakisääteinen takoo koskien virheitä, sovellettavien valtakunnallisten kulluttajansuojalain mukaisesti.
Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/_/warranty



TR - EVDE KULLANIMA ÖYONELİK ÇİHAZLARIN BERTARAF İÇİN TALİMATLAR (Arupra birliğ) ölkeleri ile ayrıntılı toplanma sistemlerine sahip ölkelerde geçerlidir. Ürünün veya bileşimlerin izlenine yer alın bu işaret, kullanım ömrünü tamamladığında söz konusu ürünü diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmesine gerektirir gösterir. Atıkların uygun şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre ve sağlık üzerindeki meydana gelebilecek zararları önlemesi amacıyla kullanıcının bu ürünü diğer atık tiplerinden ayrı olarak saklamaya ve diğer kullanımları sürdürülebilir şekilde yeniden kullanmaya özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürme öndermektedir. Ev kullancılara bu tür ürünlerin ayrı toplanması ve geri dönüştürülmesi ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcıya veya bulundukları yerdeki dahileye başlanti kurmaya davet edilir. Şirket kullancılara kendi tedbirliklerini başlatılmaması ve sürdürülebilir art ve kaliteli tüketim deneyimi davet edilir. Böylece fayda bilgileri almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret edin.

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable incountriesintheEuropeanUnionandthosewithseparatewasteollectionsystems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

FR - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicable in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

DE - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter de voir éventuellement des dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.

ES - INSTRUCCIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales.
Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederwertungs-systemen)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt von anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recyclet werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materiale Ressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren um die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)

La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales.
Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

RU - УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ (Применяются в странах-членах Европейского Союза и в странах с раздельным сбором отходов)

Внимание, имеющийся на изделии или в документации, указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью персонала в результате ненадлежащей утилизации, пользователь должен отделить данное изделие от других отходов и утилизировать его со всей ответственностью, содействуя повторному использованию материальных ресурсов. Пользователям рекомендуется обратиться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местное представительство за подробной информацией, касающейся раздельного сбора отходов и рециркуляции изделий такого типа. Компаниям-пользователям рекомендуется обратиться к их поставщику и проверить сроки и условия подписанного договора о покупке. Данное изделие запрещается утилизировать вместе с другими коммерческими отходами. Для получения подробной информации посетите сайт <http://www.cellularline.com>

TR - EVDE KULLANIMA ÖYONELİK ÇİHAZLARIN BERTARAF İÇİN TALİMATLAR (Arupra birliğ) ölkeleri ile ayrıntılı toplanma sistemlerine sahip ölkelerde geçerlidir. Ürünün veya bileşimlerin izlenine yer alın bu işaret, kullanım ömrünü tamamladığında söz konusu ürünü diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmesine gerektirir gösterir. Atıkların uygun şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre ve sağlık üzerindeki meydana gelebilecek zararları önlemesi amacıyla kullanıcının bu ürünü diğer atık tiplerinden ayrı olarak saklamaya ve diğer kullanımları sürdürülebilir şekilde yeniden kullanmaya özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürme öndermektedir. Ev kullancılara bu tür ürünlerin ayrı toplanması ve geri dönüştürülmesi ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcıya veya bulundukları yerdeki dahileye başlanti kurmaya davet edilir. Şirket kullancılara kendi tedbirliklerini başlatılmaması ve sürdürülebilir art ve kaliteli tüketim deneyimi davet edilir. Böylece fayda bilgileri almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret edin.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERMIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISGEBRUUKELIJKE GEbruIKERS
(Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systeem voor gescheiden inzameling)

De op het product of op zijn verpakking afgebeelde marking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam gebruik van natuurlijke materialen te bevorderen. Gebruikers wordt verzocht te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de geschieden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden. Ga voor meer informatie naar ons website <http://www.cellularline.com>

FI - OHJEET KOTITALOUSKÄYTTÖSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄVITÄMISESTÄ (Soveltettavissa Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, jossa on erilliset jätteen keräysjärjestelmät)
Tuotteesta tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa jätteenä päättettyä hävittää yhdessä muun kotitalousjätteen kanssa. Jotta jätteen vierehillestä välttyäksetä joutuvan ympäristön tai terveyshaitta välttämättäin, käyttäjän on otettava tämä tuote muista jätteistä erilleen ja kierrätettävä se vastuullisesti luonnonvarojen kestävä uudelleenkäyttöä varten. Suorita yhteistyö paikallisen toimittajan kanssa, jotta saat lisätietoja.

TR - İşпользовать зарядное устройство только согласно инструкции в упаковке. Не подключать к поврежденным или небезопасным розеткам. Защищать изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Ипользовать устройство только в сухом помещении и не допускать контактов с жидкостями. Не подвергать воздействию солнечных лучей, высокой температуры или пламени. В случае падения перейти дальнейшим использованием убедиться, что изделие не повреждено. Не давать изделие детям.
TR-Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın. Hasarlı veya güvenliğini düşükbir elektrikli prizlere bağlamayın. Ürünü kir, nem, aşırı ısıymaya karşı koruyun ve sıvularla temasını önleyerek yalnızca kuru ortamlarda kullanın. Nemli ortamlarda kullanmayın. Güneş ışığına, yüksek sıcaklığa veya ateşe maruz bırakmayın. Dişimise halinde yeniden kullanmadan önce ürünü sağlam olduğundan emin olun. Çocukların erişimlerine kullandıkları yerlerde saklayın

NL - Gebruik de batterijader alleen zoals aangegeven in de verpakking. Sluit niet aan op beschadigde of onveilige stopcontacten. Bescherm het product tegen vuil, vocht, oververhitting, gebruik het alleen in droge omgevingen en vermijd elk contact met vloeistoffen. Niet blootstellen aan direct zonlicht, hoge temperaturen of vlamen. Mocht het product vallen, controleer dan of het intact is alvorens het weer te gebruiken. Houd buiten bereik van kinderen

FI - Käytä akkulariita vain pakkausessa ilmoitettuna tavalla. Älä liitä sitä vahingoittuneisiin tai eturuvettuihin pistokkeisiin. Suojaa tuote liialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivassa ympäristössä; vältä kosketusta nesteiden kanssa. Älä altista auringolle, korkealle lämpötilalle tai tulelle. Jos tuote putoaa, varmista, että se on ehjä ennen kuin käytät sitä uudelleen. Pidä lasten ulottamattomissa.



EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging. Do not connect to damaged, unsafe power outlets. Protect the



HOME 5 POWER

SV BATTERILADDARE MED NÅTANSLUTNING 5 PORTAR

DA BATTERIOPLADER TIL STIKKONTAKT 5 PORTE

NO BATTERILADER FOR STRØMMETT 5 PORTER

PT CARREGADOR DE BATERIAS DE REDE 5 PORTAS

CS SÍŤOVÁ NABÍJEČKA SE 5 PORTY

SL OMREŽNI POLNILEC BATERIJ Z 5 VRATI

HR MREŽNI PUNJAČ ZA BATERIJE 5 S ULAZA

BG МРЕЖЕВО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО 5 ПОРТА

EL ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΠΡΙΖΑΣ, 5 ΘΥΡΩΝ

SV - BRUKSANVISNING

Multipower 5 FAST+ batteriladdare är utrustad med Power Delivery-teknik via USB-C-porten, Qualcomm via den blå USB-A-porten och Smartphone Detect via återstående USB-A-portar.

Säkerhetsvarning: dra ut kabeln från uttaget för att koppla ifrån Multipower 5 FAST+ från strömförorsöringen.

TEKNISKA EGENSKAPER

INGÅNG: AC 100-240V, 50/60Hz, 1,5A

UTGÅNG 1 (USB-A): DC3.6-6.5V/3.0A, 6.5-9.0V/2,0A,

9,0-12,0V/1,5A(18,0W)

UTGÅNG 2 (USB-A): DC5.0V/2,4A/12,0W

UTGÅNG 3 (USB-A): DC5.0V/2,4A/12,0W

UTGÅNG 4 (USB-A): DC5.0V/2,4A/12,0W

UTGÅNG 5 (USB-C): DC5.0V/3,0A/15,0W, 9V/3,0A/27,0W,

12V/3,0A/36,0W, 15V/3,0A/45,0W, 20V/3,0A/60,0W

Total effekt: 60W

Genomsnittlig verkningsgrad i aktiv läge (%): 86.1%

Verkningsgrad vid låg last (%) (10%): 83.2%

Förbrukad effekt utan tillbehör (W): 0.07

DA - BRUGSANVISNING

Batteriladeren Multipower 5 FAST+ er udstyret med Power Delivery-teknologi, der er tilgængelig på USB-C-porten, Qualcomm tilgængelig på den blå USB-A-port og Smartphone Detect i resterende USB-A-porte.
Sikkerhedskriffter: For at frakoble Multipower 5 FAST+ fra strømforsyningen, skal du tage stikket ud af stikkontakten.

TEKNISKE EGENSKABER

INDGANG: AC 100-240 V, 50/60 Hz, 1,5 A

UDGANG 1 (USB-A): DC3.6-6.5 V/3.0 A, 6.5-9.0 V/2,0 A,

9,0-12,0 V/1,5 A(18,0 W)

UDGANG 2 (USB-A): DC5.0 V/2,4 A/12,0 W

UDGANG 3 (USB-A): DC5.0 V/2,4 A/12,0 W

UDGANG 4 (USB-A): DC5.0 V/2,4 A/12,0 W

UDGANG 5 (USB-C): DC5.0 V/3,0 A/15,0 W, 9 V/3,0 A/27,0 W, 12 V/3,0 A/36,0 W, 15 V/3,0 A/45,0 W, 20 V/3,0 A/60,0 W

Samlet effekt: 60 W

Genomsnittlig aktiv ydelse (%) (%): 86.1%

Ydelse ved lav opladning (%) (10%): 83.2%

Effektforbrug uden belastning (W): 0.07

NO - INSTRUKSJONSHÅNDBOK

Batteriladeren Multipower 5 FAST+ er utstyrt med Power Delivery-teknologi i USB-C-porten, Qualcomm i den blå USB-A-porten, og Smartphone Detect i de andre USB-A-portene.
Sikkerhetsvarsel: For å koble Multipower 5 FAST+ fra strømmettet, må du ta ledningen ut av stikkontakten.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

INPUT: AC 100-240V, 50/60 Hz, 1,5A

OUTPUT 1 (USB-A): DC3.6-6.5V/3.0A, 6.5-9.0V/2,0A,

9,0-12,0V/1,5A(18,0W)

OUTPUT 2 (USB-A): DC 5,0V/2,4A/12,0W

OUTPUT 3 (USB-A): DC 5,0V/2,4A/12,0W

OUTPUT 4 (USB-A): DC 5,0V/2,4A/12,0W

OUTPUT 5 (USB-C): DC 5,0V/3,0A/15,0W, 9V/3,0A/27,0W,

12V/3,0A/36,0W, 15V/3,0A/45,0W, 20V/3,0A/60,0W

Total effekt: 60W

Genomsnittlig virkningsgrad i aktiv tilstand (%) (%): 86.1%

Virkningsgrad ved lav belastning (%) (10%): 83.2%

Strømforbruk ved ubelastet tilstand (W): 0.07

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

O carregador Multipower 5 FAST+ possui tecnologia Power Delivery disponível na porta USB-C, Qualcomm disponível na porta USB-A azul e Smartphone Detect nas portas USB-A restantes.

Advertência de Segurança: para desligar o Multipower 5 FAST+ da alimentação de rede, desligue o cabo da tomada de corrente.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ENTRADA: AC 100-240V, 50/60Hz, 1,5A

SAÍDA 1 (USB-A): 3,6-6,5VCC/3,0A, 6,5-9,0V/2,0A,

9,0-12,0V/1,5A(18,0W)

SAÍDA 2 (USB-A): 5,0VCC/2,4A/12,0W

SAÍDA 3 (USB-A): 5,0VCC/2,4A/12,0W

SAÍDA 4 (USB-A): 5,0VCC/2,4A/12,0W

SAÍDA 5 (USB-C): 5,0VCC/3,0A/15,0W, 9V/3,0A/27,0W,

12V/3,0A/36,0W, 15V/3,0A/45,0W, 20V/3,0A/60,0W

Potência total: 60W

Eficiência média no modo ativo (%): 86.1%

Eficiência a carga baixa (%) (10%): 83.2%

Consumo energético em vazio (W): 0.07

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

Nabíječka Multipower 5 FAST+ je vybavená technologií Power Delivery k dispozici na portu USB-C, Qualcomm k dispozici na portu USB-A modrá a Smartphone Detect na zbývajících portech USB-A.

Bezpečnostní upozornění: pro odpojení Multipower 5 FAST+ z napájecí sítě vjměte nabíječku ze zásuvky.

TECHNICKÉ VLASTNOSTI

VSTUP: AC 100-240 V, 50/60 Hz, 1,5A;

VÝSTUP 1 (USB-A): DC3.6-6.5V/3.0A, 6.5-9.0V/2,0A,

9,0-12,0V/1,5A(18,0W)

VÝSTUP 2 (USB-A): DC5.0V/2,4A/12,0W

VÝSTUP 3 (USB-A): DC5.0V/2,4A/12,0W

VÝSTUP 4 (USB-A): DC5.0V/2,4A/12,0W

Výstup 5 (USB-C): DC5.0V/3.0A/15.0W, 9V/3.0A/27.0W,

12V/3.0A/36.0W, 15V/3.0A/45.0W, 20V/3.0A/60.0W

Celkový výkon: 60W

Průměrný aktivní výkon (%) (%): 86.1%

Výkon při nízkém nabití (%) (10%): 83.2%

Spotřeba energie bez výkonn (W): 0.07

SL - PRIROČNIK Z NAVODILI

Polnilnik baterij Multipower 5 FAST+ je opremljen s tehnologijo Power Delivery, na voljo na vhodu USB-C, Qualcomm je na voljo na modrem vhodu USB-A in Smartphone Detect na preostalih vhidih USB-A.

Varnostno opozorilo: napravo Multipower 5 FAST+ izklopite iz omrežnega napajanja tako, da kabel izvlečete iz vtičnice.

TEHNIČNE LASTNOSTI

VHOD: AC 100-240V, 50/60Hz, 1,5A

IZHOD 1 (USB-A): DC3.6-6.5V/3.0A, 6.5-9.0V/2,0A,

9,0-12,0V/1,5A(18,0W)

IZHOD 2 (USB-A): DC5.0V/2,4A/12,0W

IZHOD 3 (USB-A): DC5.0V/2,4A/12,0W

IZHOD 4 (USB-A): DC5.0V/2,4A/12,0W

IZHOD 5 (USB-C): DC5.0V/3,0A/15,0W, 9V/3,0A/27,0W,

12V/3,0A/36,0W, 15V/3,0A/45,0W, 20V/3,0A/60,0W

Skupna moč: 60W

Povprečni izkoristek v aktivnem stanju (%) (%): 86.1%

Izkoristek z majhno obremenitvijo (%) (10%): 83.2%

Poraba moči neobremenjeno (W): 0.07

HR - UPUTE ZA UPORABU

Multipower 5 FAST+ punjač baterija opremljen je tehnologijom napajanja Power Delivery koja je dostupna na USB-C priključku, Qualcomm dostupan na plavom USB-A priključku i Smartphone Detect na ostalim USB-A priključcima.

Sigurnosno upozorenje: za odspajanje Multipower 5 FAST+ napajanja, izvucite kabel iz utičnice struja.
TEHNIČKE KARAKTERISTIKE
VHOD: AC 100-240V, 50/60Hz, 1,5A
IZLAZ 1 (USB-A): DC3.6-6.5V/3.0A, 6.5-9.0V/2,0A, 9,0-12,0V/1,5A(18,0W)
IZLAZ 2 (USB-A): DC5.0V/2,4A/12,0W
IZLAZ 3 (USB-A): DC5.0V/2,4A/12,0W
IZLAZ 4 (USB-A): DC5.0V/2,4A/12,0W
IZLAZ 5 (USB-C): DC5.0V/3,0A/15,0W, 9V/3,0A/27,0W, 12V/3,0A/36,0W, 15V/3,0A/45,0W, 20V/3,0A/60,0W
Ukupna snaga: 60W
Prosječno aktivno iskorištenje (%) (%): 86.1%
Iskorištenje pri malom opterećenju (%) (10%): 83.2%
Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0.07

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Зарядното устройство Multipower 5 PRO + е оборудвано с технология Power Delivery, налична на USB-C порта, Qualcomm на разположение на синия USB-A порт и Smartphone Detect в останалите USB-A портове.
ВНИМАНИЕ! За да изключите зарядното устройство от мрежата, извадете кабела от гнездото.
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ВХОД: AC 100 – 240 V, 50/60 Hz, 1,5 A
ИЗХОД 1 (USB-A): DC 3,6 – 6,5 V/3,0 A, 6,5 – 9,0 V/2,0 A, 9,0 – 12,0 V/1,5 A(18,0 W)
ИЗХОД 2 (USB-A): DC 5,0 V/2,4 A/12,0 W
ИЗХОД 3 (USB-A): DC 5,0 V/2,4 A/12,0 W
ИЗХОД 4 (USB-A): DC 5,0 V/2,4 A/12,0 W
ИЗХОД 5 (USB-C): DC 5,0 V/3,0 A/15,0 W, 9 V/3,0 A/27,0 W, 12 V/3,0 A/36,0 W, 15 V/3,0 A/45,0 W, 20 V/3,0 A/60,0 W
Обща мощност: 60 W
Среден КПД в работен режим (%): 86.1%
КПД при малък товар (%) (10%): 83.2%
Консумирана мощност на празен ход (W): 0.07

BG – Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с директивата на Европейската комисия за електромагнитна съвместимост (2014/30/EU), за директивата на Европейската комисия за електромагнитна съвместимост (2014/35/EU), за директивата за ниско напрежение (2014/35/EU), Директивата за ограничаване на опасните вещества (2015/863/EU), която актуализира Директивата (2011/65/EU), Регламента (ЕС) № 2019/1782 за прилагане на Директива 2009/125/ЕО.

EL – Το προϊόν αυτό διακρίνεται από το σχήμα του CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χαμηλή τάση (2014/35/ΕΕ), ΡΟΗΣ (2015/863/ΕΕ) που ενημερώσε την 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) №. 1782/2019 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΕ.

Предупреждение за безопасност: за да изключите Multipower 5 FAST+ от мрежовото захранване, извадете зарядното устройство от контакта.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
ВХОД: AC 100 – 240 V, 50/60 Hz, 1,5 A
ИЗХОД 1 (USB-A): DC 3,6 – 6,5 V/3,0 A, 6,5 – 9,0 V/2,0 A, 9,0 – 12,0 V/1,5 A(18,0 W)
ИЗХОД 2 (USB-A): DC 5,0 V/2,4 A/12,0 W
ИЗХОД 3 (USB-A): DC 5,0 V/2,4 A/12,0 W
ИЗХОД 4 (USB-A): DC 5,0 V/2,4 A/12,0 W
ИЗХОД 5 (USB-C): DC 5,0 V/3,0 A/15,0 W, 9 V/3,0 A/27,0 W, 12 V/3,0 A/36,0 W, 15 V/3,0 A/45,0 W, 20 V/3,0 A/60,0 W
Обща мощност: 60 W
Среден КПД в работен режим (%): 86.1%
КПД при малък товар (%) (10%): 83.2%
Консумирана мощност на празен ход (W): 0.07

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
Ο φορητός μετασχηματιστής Multipower 5 FAST+ διαθέτει τεχνολογία Power Delivery διαθέσιμη στη θύρα USB-C, Qualcomm διαθέσιμη στη μπλε θύρα USB-A και Smartphone Detect στις υπόλοιπες θύρες USB-A.

Προειδοποίηση Ασφαλείας: για την αποσύνδεση του Multipower 5 FAST+ από την τροφοδοσία δικτύου βγάλετε το καλώδιο από την ηλεκτρική πρίζα.
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
ΕΙΣΟΔΟΣ: AC 100-240V, 50/60Hz, 1,5A
ΕΞΟΔΟΣ 1 (USB-A): DC3.6-6.5V/3.0A, 6.5-9.0V/2,0A, 9,0-12.0V/1.5A(18,0W)
ΕΞΟΔΟΣ 2 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12,0W
ΕΞΟΔΟΣ 3 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12,0W
ΕΞΟΔΟΣ 4 (USB-A): DC5.0V/2.4A/12,0W
ΕΞΟΔΟΣ 5 (USB-C): DC5.0V/3.0A/15,0W, 9V/3.0A/27,0W, 12V/3.0A/36,0W, 15V/3.0A/45,0W, 20V/3.0A/60,0W
Συνολική ισχύς: 60W
Μέση ενεργή απόδοση (%) (%): 86.1%
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (%) (10%): 83.2%
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο (W): 0.07

CS - INFORMACION OM JURIDICK GARANTII
Váša produktier omfatta av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna. För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/_/warranty

DA – OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTII
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsesfejler i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerskyttelse.

Førligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/_/warranty

NO – INFORMASJON OM RETSLIG GARANTI
Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarseil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren.

Se nettsiden www.cellularline.com/_/warranty for ytterligere informasjon.

PT – INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor.

Para mais informações, consultar a página www.cellularline.com/_/warranty

CS – INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUKĚ
Na naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů o ochrání spotřebitelů.

Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/_/warranty

SL – INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.

Za podrobnejše informacije na strani www.cellularline.com/_/warranty

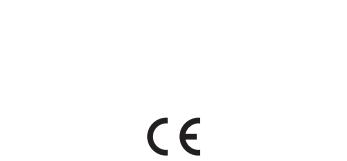
HR – INFORMACIJE O JAMSTVU
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostake u skladu s nacionalnim zakonika koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.

Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/_/warranty

BG – ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОННОСТАТНА ОБЩИНА ГАРАНТИЯ
Нашите продукти се покриват от законно установената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителя. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/_/warranty

EL – ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
Το προϊόν μας καλύπτεται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εθαρσιστικούς κώδικες νόμου για την προστασία του καταναλωτή.

Για περισσότερη πληροφορία συμβουλευτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/_/warranty



SV - Den här produkten har markerats med CE-märkning i enlighet med bestämmelserna i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lägspränningsdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktiv (2015/863/EU) som uppdateras av 2011/65/EU, EU-förordning nr. 1782/2019 som verkställer direktivet 2009/125/EG.

DA – Dette produktet er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og med lavspændingsdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2015/863/EU) som erstatter direktiv 2011/65/EU, samt EU-förordning 1782/2019 som gennemfører direktivet 2009/125/EF.

NO – Dette produktet er CE-merket i samsvar med bestemmelserne i EMC-direktivet (2014/30/EU), lavstrømsdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2015/863/EU) som erstatter direktiv 2011/65/EU, samt EU-förordning 1782/2019 som gjennomfører direktivet 2009/125/EF.

PT – Este produto tem apostia a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas a compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), a baixa tensão (2014/35/UE), da diretiva ROHS (2015/863/UE que atualizou a diretiva 2011/65/UE) e do Regulamento UE número 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.

CS – Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanovenými směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), nízkém napětí (2014/35/EU), ROHS (2015/863/EU), aktualizované směrnice 2011/65/EU, nařízení EU č. 1782/2019, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.

SL – Ta izdelek je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/EU), o nizki napetosti (2014/35/EU), ROHS (2015/863/EU), posodobljenju z 2011/65/EU, uredbi EU Številka 1782/2019 o izvajanju direktive 2009/125/ES.

HR – Ovaј proizvod je označen CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU), Direktive o niskom naponu (2014/35/EU), ROHS Direktive (2015/863/EZ koja je ažurirala Direktivu 2011/65/EU) i uredbu UE broj 1782/2019 kojom se provodi Direktiva 2009/125/EZ.

NO – ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK
(Gjelder for land EU og land med tilsvarende systemer for kildesortering)
Markert som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljø eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for håndtering av avfall.
Husholdninger bør kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter.
Firmakunder bør kontakte en leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kastes sammen med annet avfall for å sikre miljøet.

BG – Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с директивата на Европейската комисия за електромагнитна съвместимост (2014/30/ЕЕ), за директивата на Европейската комисия за електромагнитна съвместимост (2014/35/ЕЕ), за директивата за ниско напрежение (2014/35/ЕЕ), Директивата за ограничаване на опасните вещества (2015/863/ЕУ), която актуализира Директивата (2011/65/ЕУ), Регламента (ЕС) № 2019/1782 за прилагане на Директива 2009/125/ЕО.

EL – Το προϊόν αυτό διακρίνεται από το σχήμα του CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χαμηλή τάση (2014/35/ΕΕ), ΡΟΗΣ (2015/863/ΕΕ) που ενημερώσε την 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) №. 1782/2019 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΕ.



PT – INFORMA